

## SÉCURITÉ ET PRÉVENTION dans le 6<sup>e</sup> arrondissement

Nous n'avons pas attendu les tragiques événements qui ont marqué à tout jamais l'année 2015 pour nous soucier de ces problèmes, car la sécurité, rappelons-le, constitue pour nos concitoyens la première des libertés.

A cet égard, le centre de Police Saint-Sulpice, en cours d'aménagement dans les anciens locaux occupés par le Commissariat central, sera inauguré avant l'été. Il permettra à chacun de nos concitoyens 7 jours/7, y compris la nuit, d'informer la Police, par le biais d'une main courante ou de déposer plainte, s'il y a lieu.

En outre, ce centre de Police servira également de point d'appui aux Policiers qui patrouillent régulièrement dans l'arrondissement.



Parallèlement le nouveau Contrat de Sécurité et de Prévention de la Délinquance dans le 6<sup>e</sup> sera solennellement signé au cours de ce même premier semestre.

Il intégrera notamment une annexe spécifique dédiée aux personnes à la rue qui sont malheureusement les victimes de la crise économique que nous subissons. Auxquelles s'ajoutent les populations profitant des failles de l'espace Schengen.

Nous nous efforcerons de progresser en 2016 dans ce domaine, dans le respect d'un Etat de droit dont les faiblesses doivent l'inciter à se réformer.

## Séance plénière des Conseils de Quartier du 24 novembre 2015

Les membres du Conseil d'arrondissement du 6<sup>e</sup> ainsi que les membres des six Conseils de Quartier se sont réunis dans la salle du Conseil de la Mairie le 24 novembre dernier.

Les Présidents ou les représentants de chaque Conseil de Quartier ont présenté leur rapport d'activité pour l'année 2014, précisés dans les pages suivantes.

En raison des élections municipales de mars 2014, les Conseils de Quartier actuellement en place ont été renouvelés en septembre 2014. Dès lors, ceux-ci n'ont pu se réunir qu'une seule fois durant la période d'octobre à décembre 2014.

Les Conseils de Quartier actuellement en fonction ont été renouvelés en septembre 2014. Ces instances sont un lieu d'information, d'écoute, de concertation et de dialogue sur toutes les questions intéressant le quartier concerné. Les Conseils peuvent, dans leur domaine de compétence, saisir le Maire de l'arrondissement par des projets d'amélioration du cadre de vie, soutien d'animations de quartier...

Vous trouverez dans ce nouveau numéro du journal 6<sup>e</sup>infos un compte rendu exhaustif des activités menées en 2014 par les six Conseils de Quartier. Dans une seconde partie vous sont données les dernières nouvelles de vos quartiers qui continueront d'évoluer en 2016.

En ce début d'année, permettez-moi de vous adresser, ainsi qu'à tous ceux qui vous sont chers, des vœux sincères et cordiaux. Bonne année 2016 !

**Jean-Pierre LECOQ**

Maire du 6<sup>e</sup> arrondissement  
Vice-Président du Conseil départemental de Paris  
Conseiller régional d'Ile-de-France

### SOMMAIRE

• LES BILANS DES CONSEILS DE QUARTIER	2
• LES PROJETS RETENUS DANS LE CADRE DU BUDGET PARTICIPATIF 2015	8
• L'AMÉNAGEMENT DE NOS QUARTIERS FOCUS SUR LE QUARTIER ODÉON	9
• L'ENVIRONNEMENT DANS LE 6 <sup>e</sup>	10
• LE 6 <sup>e</sup> ARRONDISSEMENT ENCORE PLUS ATTRACTIF	11
• TRIBUNES POLITIQUES	12





## Quartier NOTRE-DAME-DES-CHAMPS



*Le Jardin de l'Observatoire*

Du fait des élections municipales de mars 2014, il n'y a pas eu de réunion de fin de mandature. Néanmoins à l'initiative de notre Conseil de Quartier des investissements ont été réalisés.

Une décision de 2013 concernant la réfection de pieds d'arbres place Ernest Denis a donné lieu à une dépense en 2014.

Nous avons renouvelé un ensemble de balisettes vieillissantes et détériorées rue Bréa. Enfin tous les Conseils de Quartier ont décidé à l'unanimité de participer chacun à hauteur de 1/6 à l'achat d'une sanisette pour la rue du Four. Nous avons estimé que cet investissement important rendrait service à la Soupe Populaire implantée depuis 1895 rue Clément et dont les locaux d'accueil sont dépourvus de toilettes.

En 2014 il a fallu renouveler les Conseils de Quartier et procéder à l'appel de candidature et au tirage au sort des membres du 3<sup>e</sup> collège (habitants) : 6 membres titulaires et 6 membres suppléants ont été tirés au sort pour chaque Conseil de Quartier.

Une fois les 3 collèges (Elus et Personnalités Qualifiées, Associations, Habitants) formés, nous avons organisé notre 1<sup>ère</sup> réunion le mercredi 26 novembre 2014.

Au cours de cette réunion, chacun s'est présenté, puis nous avons élu le Bureau avant d'expliquer ce qui avait été fait dans ce Conseil de Quartier auparavant. Tous ont pu s'exprimer sur ce qu'ils souhaitaient apporter au Conseil de Quartier et donner des idées.

Chacun se rend compte que ce sont souvent d'autres acteurs comme la Voirie, les Espaces verts, la RATP qui sont partie prenante dans les questions et les réponses posées.

Nous votons l'achat d'un radar pédagogique pour la rue d'Assas, qui est implanté sur le trottoir (côté des numéros pairs), à proximité immédiate des locaux de la Faculté de Droit (Paris 2 – Assas).

Nous décidons l'organisation d'une marche exploratoire le 7 janvier 2015 avec la Voirie vers différents points stratégiques du quartier.



► **Arielle BEAUCAMPS**  
Présidente du Conseil de Quartier  
Notre-Dame-des-Champs

### PREMIER COLLÈGE LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

#### > Élus

##### **Arielle BEAUCAMPS**

Adjointe au Maire, chargée de la jeunesse et des sports et déléguée aux affaires scolaires  
[arielle.beaucamps@paris.fr](mailto:arielle.beaucamps@paris.fr)

##### **Anne-Sophie GODFROY-GENIN**

Adjointe au Maire, chargée des relations avec les universités et déléguée à l'innovation et à la recherche  
[anne-sophie.godfroy-genin@paris.fr](mailto:anne-sophie.godfroy-genin@paris.fr)

#### > Personnalités qualifiées

##### **Florence de VARAX**

##### **Gisèle DONNARD**

##### **Laurence MOUTERDE**

##### **Claude GROS**

### DEUXIÈME COLLÈGE LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

##### **Christine de KERCHOVE**

Association Cœur Saint-Germain-des-Prés

##### **Isabelle LACORNE**

Montparnasse Rencontres

##### **Mathias FRIMAN**

Association Parents d'élèves Sion

##### **Élisabeth SAVIER**

Association Quartier Notre-Dame-des-Champs

##### **Caroline ZHLAN DE CAYETTI**

Association des parents d'élèves de l'école alsacienne

##### **Marie-Claude DELMAS**

Société Historique du VI<sup>e</sup>

### TROISIÈME COLLÈGE LES HABITANTS

#### > Habitants titulaires

##### **Odile DUPONT-ROCHE**

##### **Emmanuel DE BRANTES**

##### **Véronique AUBARD**

##### **Didier MARMION**

##### **Philippe SEGADE**

##### **Ernestine NGO MELHA**

#### > Habitants suppléants

##### **Louis RAOUX-CASSIN**

##### **Joseph YILOIZ**

##### **Marie BOUTAUD**

##### **Joëlle SCHMALHOLTZ-MALKA**

##### **Thibault DE MAAYER**

##### **Françoise GOUBIN**





## Quartier SAINT-PLACIDE

Le Conseil de Quartier Saint-Placide s'est réuni en 2014 le lundi 10 novembre, pour lancer les travaux de sa nouvelle mandature. Après un printemps largement dominé par le renouvellement des instances de la démocratie représentative, avec les élections municipales fin mars et l'élection de la nouvelle Maire de Paris en avril, les instances de la démocratie participative ont changé au cours de l'automne.

À Saint-Placide, ce renouvellement a été marqué par l'arrivée de nouveaux membres au sein du collège « habitants », qui a bénéficié d'un tirage au sort fort opportun. En effet, les Conseillers de quartier tirés au sort représentent bien la diversité de notre quartier (cadres dirigeants, retraités, cadre associatif...). Il faut aussi rappeler l'arrivée au sein du collège « associations » de deux nouvelles entités : « Mieux se déplacer à bicyclette » d'une part et « Les Anciens élèves de Ferrandi » d'autre part, représentées respectivement par Messieurs **Éric Allard** et **François Pasteau**.

Parmi les membres du Conseil de Quartier désignés par Monsieur le Maire, signalons aussi le renfort depuis 2014 de Mademoiselle **Constance Mobuchon**, qui est la benjamine des Conseillers de quartiers du 6<sup>e</sup>, et de Monsieur **Jean-Luc Puyo**.

Enfin, le collège des élus évolue, avec l'arrivée d'**Alexandre Vesperini**, nouvellement élu dans la majorité municipale.

Il remplace à la présidence du Conseil de Quartier Monsieur **Bertrand Pavlik**, qui, après avoir présidé aux destinées du Conseil durant la précédente mandature, consacre désormais ses fonctions de Conseiller d'arrondissement à la promotion du patrimoine des quartiers du 6<sup>e</sup>.

Cette réunion du 10 novembre 2014 a été l'occasion de dresser de nouvelles pistes d'action. Ces dernières s'orientent principalement dans trois directions : premièrement, demeurer un acteur de la vie locale au quotidien, ce qui passe par la multiplication des signalements (problèmes de voirie, malpropreté, avenir de certains bâtiments et équipements...); deuxièmement, améliorer le lien social et renforcer l'esprit village de Saint-Placide (soutien aux événements festifs et initiation de nouvelles opérations, suivi des activités associatives et envoi de mails sur la vie du quartier...); troisièmement et enfin, mieux faire connaître le fonctionnement de la démocratie parisienne et des services de la Mairie de Paris, afin de donner aux habitants les clés pour participer concrètement à l'amélioration de la vie du quartier (rencontres et prises de contact avec les responsables de la voirie et de la propreté, visites de site...).



Le mur végétalisé de l'école Littré



► **Alexandre VESPERINI**  
Président du Conseil de Quartier Saint-Placide

### PREMIER COLLÈGE LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

#### > Élus

**Alexandre VESPERINI**  
Conseiller de Paris délégué à l'environnement et au développement durable  
[alexandre.vesperini@paris.fr](mailto:alexandre.vesperini@paris.fr)

**Bertrand PAVLIK**  
Conseiller d'arrondissement délégué au patrimoine municipal  
[bertrand.pavlik@paris.fr](mailto:bertrand.pavlik@paris.fr)

#### > Personnalités qualifiées

**Manuela PAUL-CAVALLIER**  
**Jean-Luc PUYO**  
**Constance MOBUCHON**  
**Philippe SOYER**

### DEUXIÈME COLLÈGE LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

**Marie-José THOLLOT**  
Fédération de la Médaille de la Famille Française

**Arlette VIDAL-NAQUET**  
Cherche-Midi-Qualité de vie

**Nathanaël NAPOLI**  
Association de commerçants Saint-Placide - Cherche Midi

**Martine BONNAMY**  
Association des riverains de la rue Jean Ferrandi

**Éric ALLARD**  
Mieux se Déplacer à Bicyclette

**François PASTEAU**  
Association des anciens élèves de Ferrandi

### TROISIÈME COLLÈGE LES HABITANTS

#### > Habitants titulaires

**Frédérique BOULANGER**  
**Béatrice BESNIER**  
**Denis MONCORGE**  
**Marie-Dominique SIRE**  
**Arnaud IMBERT**  
**Frédéric EBLING**

#### > Habitants suppléants

**France CHABERT**  
**Jean BERBINAU**  
**Sacha FRANZT**  
**Jacques CHARTIER**  
**Catherine ROUSSEL**  
**Charles LHERMET**





## Quartier RENNES



*Le marché biologique, boulevard Raspail*

Le nouveau Conseil de Quartier « Rennes » s'est réuni le 4 décembre 2014.

Après la présentation des nouveaux membres, le bureau a été élu.

Cette première réunion a permis la présentation, par M. Olivier PASSELECQ, Adjoint au Maire, du budget participatif mis en place par la Mairie de Paris et l'implication des Conseils de Quartier dans ce nouveau dispositif.

Le Conseil a d'abord pris connaissance des grands chantiers situés dans son périmètre : rénovation de l'hôtel LUTETIA et de la Maison des Sciences de l'Homme.

Le Conseil a ensuite confirmé son intérêt de voir réaménager le petit square Alphonse Deville, en affectant le solde de son budget d'investissement (21000 euros en tenant compte des reports 2012 et 2013).

Le Conseil a ensuite fixé une liste de sujets prioritaires au premier rang desquels la sécurité des piétons, notamment aux abords des nombreux établissements d'enseignement. Sur ce point, le Conseil a décidé d'effectuer une marche exploratoire, en semaine à 16h, au carrefour rue Madame et rue d'Assas pour évaluer la dangerosité du lieu.



► **Jean-Charles BOSSARD**  
Président du Conseil de Quartier  
Rennes

### PREMIER COLLÈGE LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

#### > Élus

**Jean-Charles BOSSARD**  
Premier Adjoint au Maire,  
chargé du développement économique  
de la ville numérique et de l'emploi  
[jean-charles.bossard@paris.fr](mailto:jean-charles.bossard@paris.fr)

**Olivier PASSELECQ**  
Adjoint au Maire, chargé de la culture  
et de la communication  
[olivier.passelecq@paris.fr](mailto:olivier.passelecq@paris.fr)

#### > Personnalités qualifiées

**Patrice BECU**  
**Jean-Claude ESPARCIEUX** <sup>(1)</sup>  
**Emmanuel PIERRAT**  
**Danielle MONTEAUX**

### DEUXIÈME COLLÈGE LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

**Patrick MOLHO**  
Association ACERA (Association des commerçants  
et entreprises de la rue de Rennes et ses abords)

**Xavier GUESPEREAU**  
AGF (Association Générale des Familles)

**Fabio CASILLI**  
Les Parents de la rue Madame

**Jean-Pierre DUTHOIT**  
Jeunesse sportive et Culturelle Pitray Olier  
(JSCPO)

**Johanna GONNORD**  
Vivre le quartier Latin

**Yves GALLAZZINI**  
Paroisse Saint-Sulpice

### TROISIÈME COLLÈGE LES HABITANTS

#### > Habitants titulaires

**Philippe LAROMIGUIERE**  
**Jean RICHET**  
**Louis JOUVE**  
**Jean-Paul COMBENEGRE**  
**Jean-Marie ANDRIVEAU**  
**Marie-Claire de SALUE PEINDARIES**

#### > Habitants suppléants

**Philippe VANTRIMPONT**  
**Philippe RONCE**  
**Brigitte NANQUETTE**  
**Christiane DRESSE**  
**David DA SILVA**  
**Pierre FOURCAIL**

<sup>(1)</sup> Cette nomination sera entérinée lors du Conseil d'Arrondissement du 2 février 2016.





## Quartier ODÉON

2014 a été l'année des élections municipales et du renouvellement des Conseils de Quartier du 6<sup>e</sup> de la nouvelle mandature.

Les nouveaux membres composant le 3<sup>e</sup> collège « Représentants des habitants » ont été désignés en séance publique par tirage au sort sur candidature volontaire, le mardi 17 juin 2014.

Le Conseil de Quartier Odéon a tenu son unique séance de l'année, le mardi 20 novembre 2014. Durant cette réunion, après le rappel du rôle des Conseils de Quartier, il a été procédé à la présentation des membres de chacun des trois collèges et à l'élection du bureau.

Il a été évoqué le bilan et les projets :

- ▶ La conservation et la préservation de la Fontaine de la Paix ;
- ▶ La rénovation de la statue de Danton avec l'aide de la Mairie de Paris ;
- ▶ Les marches exploratoires permettant de préciser les points nécessitant une intervention des services concernés ;
- ▶ Le nouveau dispositif mis en place par la Mairie de Paris : le Budget participatif.

Rappelons enfin la participation des membres du Conseil au Vide-Greniers des 13 et 14 septembre 2014.



*La fontaine de la Paix,  
allée du Séminaire*



▶ **Marie-Thérèse LACOMBE**  
Présidente du Conseil de Quartier  
Odéon

### PREMIER COLLÈGE

#### LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

##### > Élus

**Marie-Thérèse LACOMBE**  
Conseillère d'arrondissement déléguée à l'économie solidaire, à la santé et à la prévention  
[marie-therese.lacombe@paris.fr](mailto:marie-therese.lacombe@paris.fr)

**Juliette RAOUL-DUVAL**  
Conseillère d'arrondissement  
[juliette.raoul-duval@paris.fr](mailto:juliette.raoul-duval@paris.fr)

##### > Personnalités qualifiées

**Philippe de CLINCHAMPS**  
**Fabienne HYVERT**  
**Nicolas SIMON**  
**Luc RIZZO** <sup>(1)</sup>

### DEUXIÈME COLLÈGE

#### LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

**Françoise LECLERC**  
Animation et nouveau 6<sup>e</sup>

**Édith CHAUVEAU**  
Association catholique des services de jeunesse féminine

**Serge CAILLAUD**  
Association des commerçants du marché alimentaire Saint-Germain

**Christophe LAVERNHE**  
Association Village Saint-Germain

**Jacques TOUTAIN**  
Soupe Populaire du 6<sup>e</sup>

**Claude AMSELLE**  
Les Auditeurs des cours du Luxembourg

### TROISIÈME COLLÈGE

#### LES HABITANTS

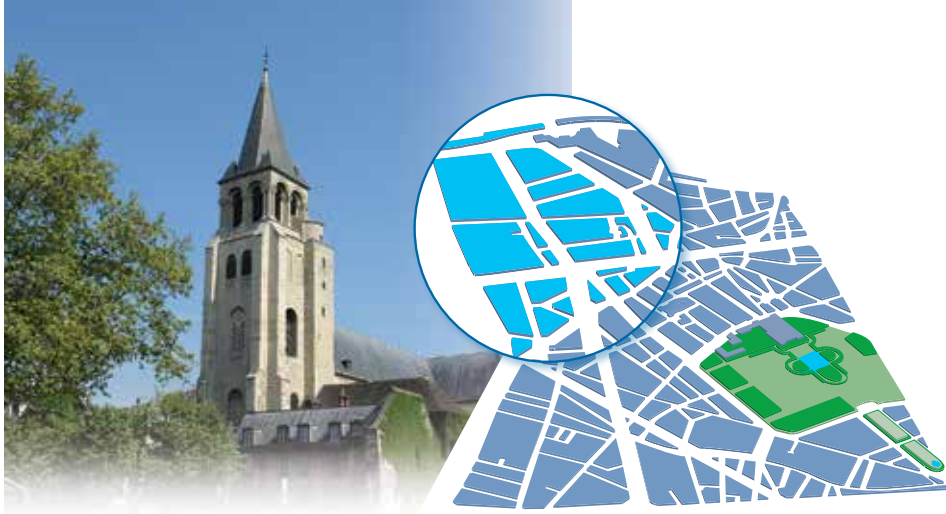
##### > Habitants titulaires

**Régis TIAN**  
**Damien LEGER**  
**Christelle MARANINCHI**  
**Françoise LAMBERT**  
**Alain PRAS**  
**Bertrand RICAUT**

##### > Habitants suppléants

**Patrice VERMEULEN**  
**Sylvie POULAIN**  
**Catherine LELEU**  
**Olivier SOUAN**  
**Florence BRUNAUD**  
**Luc TRANI**

<sup>(1)</sup> Cette nomination sera entérinée lors du Conseil d'Arrondissement du 2 février 2016.



## Quartier SAINT-GERMAIN-DES-PRÉS

Visite des fouilles situées au pied de l'église Saint-Germain-des-Prés, square Félix Desruelles



Le nouveau Conseil de Quartier Saint-Germain-des-Prés s'est réuni 1 seule fois en novembre 2014. Mais il a accompagné comme les autres années les manifestations culturelles, festives et caritatives organisées par l'association « rue Visconti des prés » sous la houlette de Madame Alison Nolan.

Les anciens membres du Conseil de Quartier ont fait part des travaux en cours, pendant la précédente mandature et proposé aux nouveaux membres de se joindre aux groupes de travail ainsi constitués.

- ▶ Le thème de la qualité de vie à Saint-Germain-des-Prés est chère aux membres du Conseil de Quartier. Monsieur Christian Chevallier qui préside depuis plusieurs années le groupe de travail « nuisances » dont l'ambition est de veiller à assurer la sécurité des personnes, la tranquillité des riverains et limiter la pollution sous toutes ses formes propose de continuer à le faire vivre. Il est décidé sa prolongation, l'actualisation des enquêtes déjà menées et l'ouverture à tous les nouveaux membres du Conseil qui le souhaiteraient.
- ▶ La mobilisation sur le thème historique et culturel avec de nombreux projets dont l'aménagement du square Laurent Prache qui leur tient à cœur. Ce square se situe entre la rue de

l'Abbaye et au nord de l'église Saint-Germain-des-Prés, à l'emplacement de l'ancienne chapelle dédiée à la Vierge. Le Conseil de Quartier avait proposé lors de la dernière mandature un projet de réaménagement pour le rendre plus agréable et l'embellir, dans le respect de son histoire. Un groupe de travail s'était constitué autour de Monsieur Jacques de Saulieu qui avait suggéré d'inclure cet aménagement dans le cadre de la restauration de l'église Saint-Germain. Des idées ont déjà été lancées, présentées d'abord à la Direction de l'école des Beaux-Arts. D'autres sont à étudier.

- ▶ Sur le thème de la solidarité : Grâce à Madame Henriette Faldini le Conseil de Quartier a reçu Madame Lucia Iraci, qui gère un salon dans le 6<sup>e</sup>, pour nous parler de l'association dont elle a eu l'initiative : « Joséphine pour la beauté des femmes » dont la mission est de réconcilier les femmes les plus démunies avec leur image. Cette association, exclusivement financée par des dons d'entreprises emploie 8 salariées, anciennes chômeuses de longue durée.

Un grand merci aux membres du Conseil de Quartier pour leur fidélité au Conseil, pour leur implication sans relâche, leurs débats passionnés et le dynamisme et la bonne humeur dont ils savent toujours faire preuve.



▶ **Chantal LAMBERT-BURENS**  
Présidente du Conseil de Quartier  
Saint-Germain-des-Prés

### PREMIER COLLÈGE LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

#### > Élus

#### **Chantal LAMBERT-BURENS**

Adjointe au Maire, chargée de la petite enfance et des relations avec les Conseils de Quartier  
[chantal.lambert-burens@paris.fr](mailto:chantal.lambert-burens@paris.fr)

#### **Martine CHEVALIER-AULAGNIER**

Conseillère d'arrondissement déléguée aux seniors et à la lutte contre l'exclusion  
[martine.chevalier-aulagnier@paris.fr](mailto:martine.chevalier-aulagnier@paris.fr)

#### > Personnalités qualifiées

#### **Henriette FALDINI**

#### **Anne REGENT-NATAF**

#### **Christian CHEVALIER**

#### **Christian STOFFAES**

### DEUXIÈME COLLÈGE LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

#### **François de SESMAISONS**

Art Saint Germain des Prés

#### **Marie-Catherine MINGASSON**

Association des administrateurs bénévoles du CASVP 6<sup>e</sup>

#### **Monique MOUROUX**

Comité Saint-Germain

#### **Alison NOLAN**

Rue Visconti des Prés

#### **Jacques de SAULIEU**

Paroisse Saint-Germain-des-Prés

#### **Stéphane COURTEAUX**

La Petite Seine

### TROISIÈME COLLÈGE LES HABITANTS

#### > Habitants titulaires

#### **Alain HAERTIG**

#### **Ariel DAHAN**

#### **Christine DAUBLAIN**

#### **Benjamin CHARRON**

#### **Alix LATOURRETTE**

#### **Anne LONGUET MARX**

#### > Habitants suppléants

#### **Fabrice BURGAUD**

#### **Carolina RUISECO**

#### **Sarah MSIKA**

#### **Eva PERRIN**

#### **Alain DOLLE**

#### **Sarah HASSAN**





## Quartier MONNAIE

Comme chacun le sait, l'année 2014 a vu le déroulement en avril des élections municipales qui ont entraîné le renouvellement des Conseils de Quartier.

Ainsi, il a été réalisé l'appel à candidatures, puis le tirage au sort pour le collège des habitants d'une part et la nomination par le Conseil d'arrondissement du collège des associations et de celui des personnalités qualifiées d'autre part.

A ce propos, je souhaiterais rendre un hommage particulièrement appuyé à l'un des membres du collège des personnalités qualifiées, Mme Marie-Paule Arnauld qui nous a quittés en avril 2015 des suites d'une longue maladie.

Madame Arnauld, diplômée de l'Ecole des Chartes, avait exercé son activité professionnelle en qualité d'archiviste paléographe puis Conservateur Général du Patrimoine et Directrice du Centre Historique des Archives Nationales. Elle était présidente de la société de l'Ecole des Chartes.

Elle siégeait en qualité de personnalité qualifiée à notre Conseil depuis 9 ans au cours desquels nous avons pu apprécier ses avis éclairés et son dynamisme.

Nous rappellerons également que Madame Marie-Paule Arnauld avait été Vice-Présidente de la Société Historique du VI<sup>e</sup> arrondissement.

Nous conservons d'elle un souvenir ému.

Une première réunion s'est tenue le 25 novembre 2014 au cours de laquelle a été élu le bureau composé de Monsieur François Gentile, Madame Alix Cannamela et Madame Monique Tuffelli comme moi même, Président du Conseil de Quartier.

Cette séance a été également l'occasion pour chaque membre de faire connaissance et de rappeler les règles de fonctionnement du Conseil.

L'équipe est donc en ordre de marche !



► **Andrea BEGO GHINA**  
Président du Conseil de Quartier  
Monnaie

### PREMIER COLLÈGE LES ÉLUS ET LES PERSONNALITÉS QUALIFIÉES

#### > Élus

**Andrea BEGO GHINA**  
Conseiller d'arrondissement délégué aux questions européennes et aux relations avec les communautés étrangères  
[andrea.bego-ghina@paris.fr](mailto:andrea.bego-ghina@paris.fr)

**Jean-Pierre LECOQ**  
Maire du 6<sup>e</sup> arrondissement et Vice-Président du Conseil départemental de Paris  
[jean-pierre.lecoq@paris.fr](mailto:jean-pierre.lecoq@paris.fr)

#### > Personnalités qualifiées

**Michel HEMAR**  
**Marie-Hélène NYSSSEN**  
**François GENTILE**  
**François GUERIN** <sup>(1)</sup>

### DEUXIÈME COLLÈGE LES REPRÉSENTANTS DES ASSOCIATIONS LOCALES

**Jean-Paul LAURAS**  
Partage 5/6/7

**Marc TURGUT**  
Comité de défense des habitants et travailleurs du quartier latin et ses environs

**Nicole BARRÉ**  
Les droits du piéton

**Karine JOURNO**  
Association des parents d'élèves de l'école Saint-André-des-Arts

**Marie-Antoinette RIVET**  
Association des Usagers des Transports

**Alix CANNAMELA**  
SOS Bruit Paris 6<sup>e</sup>

### TROISIÈME COLLÈGE LES HABITANTS

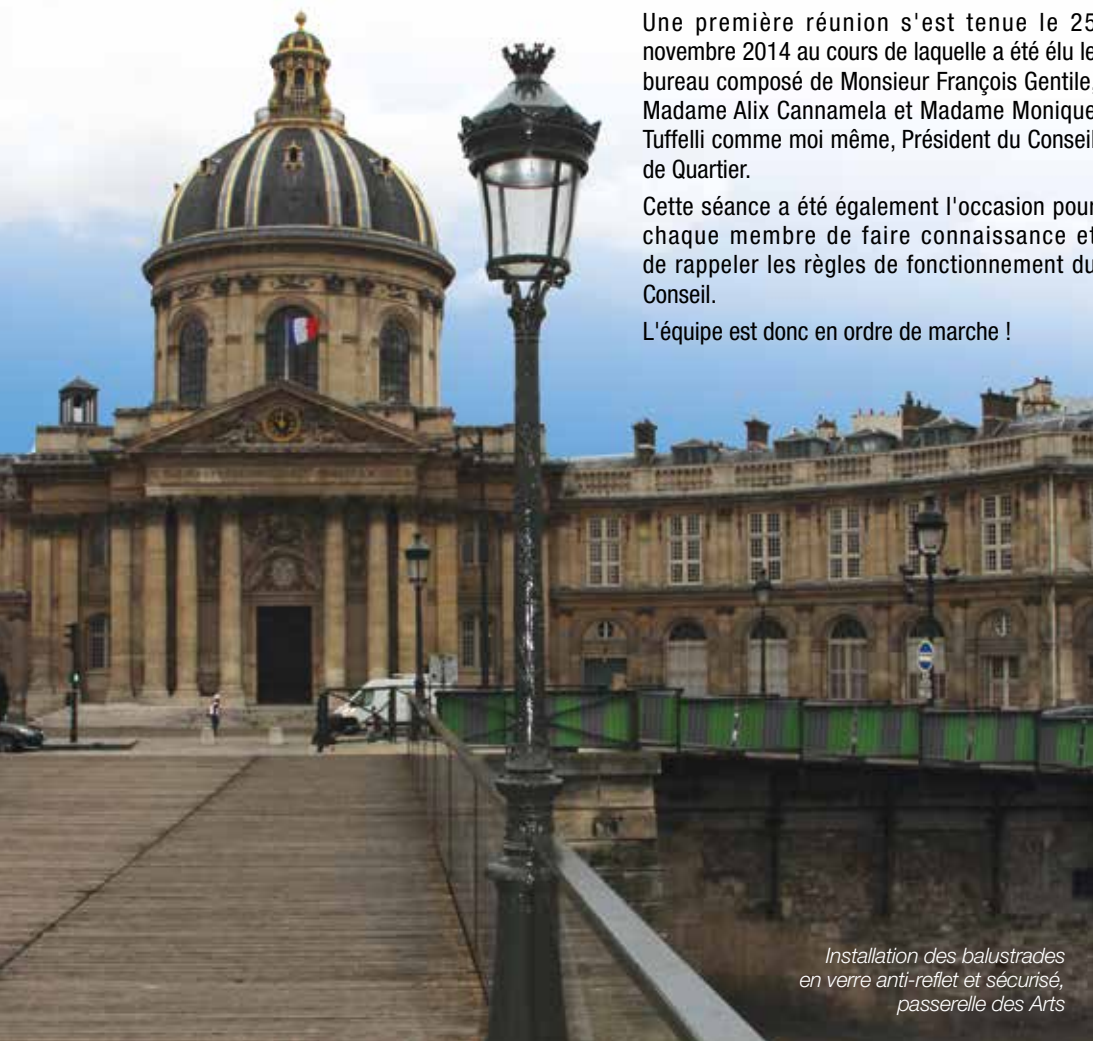
#### > Habitants titulaires

**Patricia AURIAU**  
**Cécile ROGNONI**  
**Brigitte THOMMES**  
**Jacques PERRET**  
**Monique TUFFELLI**  
**Valérie LASSERRE**

#### > Habitants suppléants

**Corinne HEMMERDINGER**  
**Annette LAGRANGE**  
**François GUERIN**  
**Françoise MONFRIN**  
**Bérandère DAMON**  
**Annette KASBARIAN**

<sup>(1)</sup> Cette nomination sera entérinée lors du Conseil d'Arrondissement du 2 février 2016.



*Installation des balustrades  
en verre anti-reflet et sécurisé,  
passerelle des Arts*

# LES PROJETS RETENUS dans le cadre du budget participatif 2015

Le vote du budget participatif 2015 s'est déroulé du 10 au 26 septembre. Parmi les 7 projets qui avaient été retenus dans le 6<sup>e</sup> arrondissement, les 3 projets qui ont recueilli le plus de suffrages ont été les suivants :

- ▶ L'aménagement du terre-plein central du boulevard Raspail entre la rue de Vaugirard et le boulevard du Montparnasse (372 votes),
- ▶ Le verdissement des places Saint-Michel et Saint-André-des-Arts (306 votes),
- ▶ La semi-piétonisation de la rue Vavin (289 votes).

Le budget global dévolu à la Mairie du 6<sup>e</sup> pour réaliser ces opérations est d'environ 800 000 €.

Ces projets ont été validés par le Conseil de Paris en fin d'année 2015. Il convient maintenant de programmer leur mise en œuvre.

S'agissant de la semi-piétonisation de la rue Vavin, les services de la Voirie réaliseront les aménagements très rapidement avec un objectif d'intégration de la rue, à terme, dans le périmètre « Paris Respire » -sans voiture sauf riverains- le dimanche.

## ET EN 2016 ?

### LE BUDGET PARTICIPATIF 2016

Le budget participatif 2016 sera lancé dès le début de l'année par une phase de collecte des projets et de l'étude de leur faisabilité.

Les projets finalement retenus et soumis au vote seront annoncés avant l'été. Le vote se déroulera en septembre 2016.

Le budget qui sera consacré à ces projets est susceptible d'évoluer par rapport au budget 2015.

Pour l'aménagement du terre-plein central du boulevard Raspail et le verdissement des places Saint-Michel et Saint-André-des-Arts, le Maire du 6<sup>e</sup> réunira les porteurs de ces 2 projets début 2016 afin de les associer à leur mise en œuvre.

Le projet du boulevard Raspail étant relativement important (550 000 euros de budget), un groupe de travail sera constitué avec pour objectif d'aboutir à un projet définitif courant 2016, pour une réalisation en 2017.



Le terre-plein central,  
boulevard Raspail



# L'AMÉNAGEMENT DE NOS QUARTIERS

## Focus sur le quartier Odéon

### La place Henri Mondor enfin réaménagée

La place Henri Mondor accueille depuis plusieurs années deux « petits marchands », l'un vendant des crêpes et l'autre proposant des bonbons.



Leurs stands n'étaient pas très esthétiques et leur implantation gênait la circulation des piétons en particulier le marchand de bonbons situé à l'extrémité de la place. Le Maire du 6<sup>e</sup> demandait depuis plusieurs années à la Mairie de Paris de réexaminer cette implantation tout en souhaitant une rénovation des kiosques.

**C'est chose faite depuis quelques semaines. Les deux marchands se sont installés dans deux nouveaux kiosques qui s'harmonisent maintenant avec le kiosque à journaux.**

### À NOTER

#### UN ÉCO POINT MOBILE DANS LE 6<sup>e</sup>

Le service de Propreté du 6<sup>e</sup> met gratuitement à la disposition des habitants de l'arrondissement

un Eco point mobile permettant de déposer les « petits encombrants » tels que le petit électroménager, le matériel informatique, les cartouches d'encre, les piles et accumulateurs, les lampes, le verre.

**Cet Eco point mobile est présent place Saint-Sulpice le 1<sup>er</sup> jeudi de chaque mois et place André Honnorat le 3<sup>e</sup> samedi de chaque mois de 9h à 13h.**

### L'ancien Réfectoire du couvent des Cordeliers

A partir de décembre 2015, le Réfectoire du Couvent des Cordeliers va connaître la plus importante phase de restauration de sa longue histoire.

Construit entre 1371 et 1506, il est l'un des derniers vestiges du Moyen Âge à Paris. C'est également un des hauts lieux de la Révolution Française puisqu'il a accueilli les réunions du Club des Cordeliers avec Danton.

Repris en gestion par la RIVP depuis 2014, cette dernière va entreprendre dans les prochains mois des travaux permettant la rénovation complète de la grande salle du Réfectoire et la création de 39 logements pour jeunes chercheurs et chercheurs étrangers.



**Le bâtiment sera équipé des dernières technologies afin d'accueillir dans la grande salle du rez-de-chaussée des événements culturels et des colloques en lien avec les Universités.**

Jean-Pierre LECOQ était présent à la cérémonie de lancement des travaux qui devraient durer environ 2 ans.



# L'ENVIRONNEMENT dans le 6<sup>e</sup> arrondissement

## Rue de l'Abbaye

Deux cornouillers mâles ont été plantés en novembre dernier rue de l'Abbaye devant la façade du Palais Abbatial. Il s'agit d'une essence à petit développement qui ne masquera pas la façade récemment restaurée.



Ces plantations méritent d'être signalées. Elles sont plutôt rares dans un arrondissement du centre de Paris qui compte déjà de nombreux arbres d'alignement, quelques squares et le Jardin du Luxembourg.

Par ailleurs, plusieurs arbres malades ont été abattus cet automne afin de prévenir tout risque de chute de branches. Ils seront systématiquement remplacés début 2016.

## Allée du Séminaire

Après plusieurs mois de travaux dans son immeuble situé angle Bonaparte-Vaugirard, le Sénat a remis en état l'Allée du Séminaire. **Plusieurs marronniers ont été replantés fin 2015 et un espace canin a été réalisé.**

## Rue Saint-Placide

Quatre bacs permettant la plantation de buis ont été installés rue Saint-Placide sur le large trottoir situé entre la rue du Cherche Midi et le carrefour Saint-Placide.

Si l'expérience s'avère concluante, d'autres bacs de même type pourront être installés dans plusieurs rues de l'arrondissement.



## Jardin de l'Observatoire

Les Jardins de l'Observatoire ont fait l'objet ces dernières années d'une importante campagne de replantation. Par ailleurs, les pelouses sont régulièrement mises au repos afin de les régénérer.

**La totalité des grilles des jardins sera remise en peinture en 2016.**

## Square Laurent Prache

Le Conseil de Quartier Saint-Germain-des-Prés a engagé une réflexion sur le réaménagement du square Laurent Prache, situé sur le côté de l'église Saint-Germain-des-Prés. Son financement pourrait être assuré par le prochain budget participatif.

## À NOTER

### GRAFFITIS ET ENCOMBRANTS : QUELQUES CHIFFRES

En 2015 près de 3 000 m<sup>2</sup> de graffitis ont été retirés dans le 6<sup>e</sup> arrondissement par une entreprise chargée de cette prestation par la Mairie de Paris.

70 % des encombrants déposés sur l'espace publics dans le 6<sup>e</sup> le sont suite à une prise de rdv auprès du service de Propreté. La moyenne parisienne est de 60 %.  
Merci et bravo aux habitants du 6<sup>e</sup> !







## LE 6<sup>e</sup> ARRONDISSEMENT encore plus attractif

### Le Conseil de la vie économique

Le Conseil de la vie économique réunit autour du Premier adjoint Jean-Charles BOSSARD de nombreux acteurs de la vie économique du 6<sup>e</sup> et en particulier les présidents des principales associations de commerçants.

La dernière réunion du Conseil de la vie économique a permis de faire un point sur les illuminations de fin d'année. Ce sont en effet les associations de commerçants qui financent pour partie et installent ces illuminations, avec le soutien de la Mairie.



Elle a également permis d'évoquer les projets pour 2016 destinés à dynamiser l'attractivité économique du 6<sup>e</sup> et la mise en place des futures zones touristiques internationales.

Un dialogue s'est également noué avec la Société Indigo, ex Vincipark, au sujet du parc de stationnement Rennes-Montparnasse. Indigo a en effet repris ce parc en gestion depuis l'année dernière et y a investi 2 millions d'euros afin de rendre ce lieu plus agréable pour ses utilisateurs. Les travaux doivent s'achever début 2016.

**Les associations de commerçants de la rue de Rennes et de la rue Saint-Placide ont demandé à Indigo de leur proposer un partenariat destiné à offrir aux personnes venant faire leurs achats dans le quartier une gratuité partielle du stationnement -1<sup>ère</sup> demi-heure ou 1<sup>ère</sup> heure. L'objectif est de trouver un accord dans les premiers mois de 2016.**

### Le 6<sup>e</sup> s'inscrit dans une démarche de ville intelligente et communicante

La Mairie du 6<sup>e</sup> arrondissement vient de nouer un partenariat avec le Groupe AFONE Infrastructure et son réseau national WIFILIB pour couvrir en totalité le 6<sup>e</sup> d'un réseau Wifi haut-débit gratuit. Il s'inscrit dans une démarche de ville intelligente et communicante et deviendra début 2016 le premier arrondissement parisien connecté.

Une infrastructure d'opérateur sera prochainement déployée dans des lieux d'activité économique du 6<sup>e</sup> ce qui permettra une couverture suffisamment large dans tout l'arrondissement puisque ce dernier compte 72 établissements de commerces et services pour 100 habitants alors que la moyenne parisienne est de 28.

Cet outil apportera aux commerçants un outil de communication digital performant et adapté permettant de renforcer l'attractivité économique du 6<sup>e</sup> mais également un service qui répondra gratuitement aux attentes de tous les publics en particulier les nombreux touristes étrangers fréquentant l'arrondissement.

Le projet prévoit un déploiement de services innovants pour les commerçants ainsi que le développement de différents usages smart city et application de services mettant en valeur les commerces du 6<sup>e</sup>.

**Par ailleurs une plate-forme de services aux citoyens sera développée, en lien avec la Mairie du 6<sup>e</sup>, avec l'envoi de messages liés aux manifestations culturelles et autres événements ayant lieu sur l'espace public.**



# TRIBUNES POLITIQUES

## Majorité municipale du 6<sup>e</sup>

### Les Républicains et Apparentés

**La politique de circulation de la Maire de Paris est néfaste et égoïste.**

La rentrée de septembre 2016 verra la suppression de la circulation automobile sur une partie de la voie Georges Pompidou, sans plan de circulation alternatif. Cette mesure s'inscrit dans la politique de la Mairie de Paris en matière de voirie et de circulation, entraînant des travaux, souvent aussi coûteux qu'inutiles, aux durées interminables et dont les symboles sont ces affreuses barrières de chantier vertes qui défigurent Paris et qui sont désormais abhorrées par les Parisiens.

Cette politique a certes entraîné une baisse de la circulation automobile intra-muros, de l'ordre de 25 % sur les grands axes en 15 ans, mais elle a un prix très lourd.

D'abord par la hausse spectaculaire du nombre de deux-roues motorisés à Paris (+ 50 % depuis 2001), avec pour corollaire les très mauvais chiffres de la sécurité routière à Paris (hausse de 50 % des tués sur la route à Paris au 1<sup>er</sup> semestre 2015, contre 1 % au plan national). Ce sont ces mêmes deux-roues motorisés qui envahissent nos trottoirs.

Ensuite par l'augmentation des bouchons, comme en témoigne la baisse de la vitesse (- 15 % y compris pour les bus), ces données étant maintenant fiables puisque fournies par les GPS de millions de voitures et de portables.

Si cette politique est d'abord néfaste pour Paris, en l'amputant d'axes de circulation vitaux et en asphyxiant ses commerçants et son activité économique, elle est surtout égoïste, pour ne pas dire méprisante, à l'endroit de la banlieue.

En effet, les mesures de restriction du trafic routier dans Paris pénalisent surtout les habitants des communes voisines. Une étude récente montrait qu'un habitant d'Evry qui travaille à Paris perd en moyenne 126 heures dans les embouteillages par an, soit l'équivalent de trois semaines et demi de travail. A l'échelle de la région, ce sont des millions d'heures qui sont volées aux Franciliens.

2015 a battu tous les records, tant en nombre de kilomètres de bouchons en Ile-de-France (avec une pointe à 530 km !) qu'en terme de jours de pics de pollution observés à Paris.

Un triste bilan pour une politique qui prétend améliorer la qualité de notre vie...

**Jean-Pierre LECOQ**, Maire du 6<sup>e</sup> arrondissement, Vice-Président du Conseil départemental de Paris, Conseiller régional d'Ile-de-France

**Alexandre VESPERINI**, Conseiller de Paris

**Jean-Charles BOSSARD**, Premier Adjoint au Maire

**Chantal LAMBERT-BURENS**, Adjointe au Maire

**Marie-Thérèse LACOMBE**, Conseillère d'arrondissement

**Andrea BEGO GHINA**, Conseiller d'arrondissement

*Apparentée* : **Arielle BEAUCAMPS**, Adjointe au Maire

## UDI

**L'année 2016 commence avec un grand motif de satisfaction, mais aussi avec de sérieux motifs d'inquiétude.**

Satisfaction d'avoir vu la liste LR-UDI-Modem conduite par Valérie Pécresse

gagner les élections régionales et d'avoir vu ainsi Jean-Pierre Lecoq entrer au Conseil Régional d'Île-de-France, où il représentera les intérêts de notre arrondissement, notamment pour les transports, les lycées, la formation professionnelle et le développement économique...

Mais aussi inquiétude de voir notre pays toujours en crise économique, gangrené par le chômage de masse et les fractures sociales, et toujours sous la menace permanente du terrorisme le plus barbare. Autant de facteurs qui favorisent la montée du Front National et son instrumentalisation à des fins politiciennes par le pouvoir en place dont la seule obsession est désormais l'échéance présidentielle de 2017.

**Martine CHEVALIER-AULAGNIER**, Conseillère d'arrondissement

*Club Perspectives et Réalités*

**Bertrand PAVLIK**, Conseiller d'arrondissement

*Apparenté* : **Olivier PASSELECOQ**, Adjoint au Maire

*Fédération Nationale des Élus Républicains et Radicaux (FNERR)*

## Modem

**2016 : une année d'action au service des Parisiennes et des Parisiens**

Après les élections de décembre, le Mouvement démocrate compte désormais des élus à la région Ile-de-France et à la métropole du Grand Paris. En coordination avec les conseillers d'arrondissement et de Paris, ils auront à cœur de promouvoir et de défendre leurs projets pour améliorer concrètement votre vie quotidienne : un plan Marshall pour le logement ; un pacte régional pour l'air ; des transports publics plus sûrs, plus accessibles, pour tous les franciliens ; la création d'un biotope favorable aux entreprises ; un saut qualitatif pour l'apprentissage.

Sur le plan national, le Mouvement démocrate est mobilisé pour construire un projet politique courageux qui permette à la France de sortir de l'impasse. Un projet qui dépasse les clivages et qui permette de rassembler les Français sur l'essentiel.

Acceptez tous nos vœux de bonheur pour cette année 2016, que nous souhaitons apaisée, efficace et créative.

**Anne-Sophie GODFROY-GENIN**, Adjointe au Maire

**Marielle DE SARNEZ**, Députée européenne, Conseillère de Paris

## Groupe Socialiste

**Paris réforme sa restauration scolaire** : la Ville de Paris créera, d'ici 2018, un service public de la restauration scolaire commun aux 20 arrondissements, pour garantir une égalité de traitement des familles et permettre un véritable saut qualitatif ! Aujourd'hui, certains offrent 3,5 % d'alimentation bio et durable, d'autre 75 %, le prix d'achat de matière première identique varie de 114 % d'une caisse à l'autre !

**Conseils de Quartier du 6<sup>e</sup>** : j'ai demandé lors du dernier Conseil d'arrondissement, que soit communiqué le panorama exhaustif des projets engagés depuis le début de la mandature. A suivre...

**Juliette RAOUL-DUVAL**, Conseillère d'arrondissement